Európai Parlament
2024-2029

Költségvetési Ellenőrző Bizottság

2024/2027(DEC)

10.2.2025

MÓDOSÍTÁSOK: 1 - 59

Jelentéstervezet
Joachim Stanisław Brudziński
(PE764.991v01-00)

2023. évi mentesítés: Az EU általános költségvetése – Európai ombudsman
(2024/2027(DEC))

Módosítás 1
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	4a. megjegyzi, hogy ez a költségvetés meglehetősen szerény ahhoz képest, hogy az ombudsman mennyire hasznos az európai intézményeken belüli hivatali visszásságok ellenőrzésében;

Or. fr

Módosítás 2
Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
5. megállapítja, hogy a 2023-as pénzügyi év során folytatott költségvetés-ellenőrzési erőfeszítések 95,39%-os végrehajtási arányt eredményeztek, ami 2022-höz képest 1,58%-os visszaesést jelent; megjegyzi, hogy a folyó évi kifizetési előirányzatok végrehajtási aránya 97,58%-os volt, ami 2022-höz képest 1,31%-os javulást jelent, ami az automatikus átvitelek csökkenéséhez vezetett (a 2022. évi 3,73%-ról (442 209 EUR) 2,42%-ra (304 550 EUR) 2023-ban); sajnálatát fejezi ki azonban az előző évről automatikusan átvitt előirányzatok alacsonyabb végrehajtási aránya miatt, amely 2023-ban 73,27% volt, szemben a 2022. évi 92,59%-kal;	5. megállapítja, hogy a 2023-as pénzügyi év során folytatott költségvetés-ellenőrzési erőfeszítések 95,39%-os végrehajtási arányt eredményeztek, ami 2022-höz képest 1,58%-os visszaesést jelent; megjegyzi, hogy a folyó évi kifizetési előirányzatok végrehajtási aránya 97,58%-os volt, ami 2022-höz képest 1,31%-os javulást jelent, ami az automatikus átvitelek csökkenéséhez vezetett (a 2022. évi 3,73%-ról (442 209 EUR) 2,42%-ra (304 550 EUR) 2023-ban); sajnálatát fejezi ki azonban az előző évről automatikusan átvitt előirányzatok alacsonyabb végrehajtási aránya miatt, amely 2023-ban 73,27% volt, szemben a 2022. évi 92,59%-kal; ***e téren javulást szorgalmaz;***

Or. en

Módosítás 3
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. ***megjegyzi***, hogy a személyzeti kiküldetések költségvetése a 2022. évi 120 000 EUR-ról 2023-ban 100 000 EUR-ra csökkent a videokonferencia-eszközök mindkét munkahelyen történő széles körű használatának köszönhetően; ezzel összefüggésben elismerését fejezi ki az ombudsmannak a kiküldetések költségvetésének negyedik egymást követő évben elért csökkentéséért; megjegyzi, hogy az ombudsman kiküldetési és utazási költségvetése 2023-ban az előző évekhez (2021 és 2022) képest nem változott (35 000 EUR);	9. ***üdvözli***, hogy a személyzeti kiküldetések költségvetése a 2022. évi 120 000 EUR-ról 2023-ban 100 000 EUR ra csökkent a videokonferencia-eszközök mindkét munkahelyen történő széles körű használatának köszönhetően; ezzel összefüggésben elismerését fejezi ki az ombudsmannak a kiküldetések költségvetésének negyedik egymást követő évben elért csökkentéséért; megjegyzi, hogy az ombudsman kiküldetési és utazási költségvetése 2023-ban az előző évekhez (2021 és 2022) képest nem változott (35 000 EUR);

Or. en

Módosítás 4
Tomáš Zdechovský
a PPE képviselőcsoport nevében
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
9. megjegyzi, hogy a személyzeti kiküldetések költségvetése a 2022. évi 120 000 EUR-ról 2023-ban 100 000 EUR-ra csökkent a videokonferencia-eszközök mindkét munkahelyen történő széles körű használatának köszönhetően; ezzel összefüggésben elismerését fejezi ki az ombudsmannak a kiküldetések költségvetésének negyedik egymást követő évben elért csökkentéséért; megjegyzi,	*(A magyar változatot nem érinti.)*

hogy az ombudsman kiküldetési és utazási költségvetése 2023-ban az előző évekhez (2021 és 2022) képest nem változott (35 000 EUR);

Or. en

Módosítás 5
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9a. kéri az intézményt, hogy értékelje, miként vallott kurdarcot az Európai Parlament korrupció és csalás elkerülésére irányuló szabályozási kerete, amely lehetővé tette az európai parlamenti képviselők számára, hogy tevékenyen részt vegyenek egy olyan, maffiához hasonló hálózatban, amely éveken keresztül észrevétlenül vett részt korrupcióban és pénzmosásban;

Or. en

Módosítás 6
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9b. kéri az intézményt, hogy vonja le a tanulságokat és a következtetéseket saját belső szabályaival és eljárásaival kapcsolatban, figyelembe véve a Parlament eljárási szabályzatának és magatartási kódexének 2023. szeptemberi felülvizsgálatát, azonban azt ajánlja az intézménynek, hogy a csalás elleni fellépést és az uniós pénzügyi érdekek

teljes körű védelmét illetően dolgozzon ki további, határozottabb módszereket;

Or. en

Módosítás 7
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9c. emlékeztet az Európai Unióról szóló szerződésre, amely szerint az EU és az uniós intézmények célja a béke, az általa vallott értékek és népei jólétének előmozdítása, a béke megőrzése, a konfliktusok megelőzése és a nemzetközi biztonság megerősítése;

Or. en

Módosítás 8
Tamás Deutsch, Virginie Joron, Julien Sanchez, Ondřej Knotek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9d. kéri az intézményt, hogy teljesen kötelezze el magát a béke előmozdítása és az ukrajnai háború mielőbbi befejezése, valamint a béke megőrzése és az európai biztonság megerősítése mellett, illetve a rendelkezésére álló összes intézkedés és eszköz segítségével maximalizálja ezzel kapcsolatos erőfeszítéseit;

Or. en

Módosítás 9

Tamás Deutsch, Ondřej Knotek

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9e. emlékeztet az Európai Unióról szóló szerződésre, miszerint az Unió és az uniós intézmények tiszteletben tartják a tagállamok Szerződések előtti egyenlőségét, valamint nemzeti identitását, amely alapvető politikai és alkotmányos berendezkedésük elválaszthatatlan részét képezi, ideértve a regionális és helyi önkormányzatokat is;

Or. en

Módosítás 10
Tamás Deutsch, Ondřej Knotek, Virginie Joron, Julien Sanchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	9f. kéri az intézményt, hogy mindig tartsa tiszteletben a tagállamok egyenlőségét, és bánjon egyenlően a tagállamokkal, tartsa tiszteletben szuverenitásukat és nemzeti identitásukat, amelyek alapvető politikai és alkotmányos berendezkedésük elválaszthatatlan részét képezik, ideértve a regionális és helyi önkormányzatokat is;

Or. en

Módosítás 11
Tomáš Zdechovský
a PPE képviselőcsoport nevében
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány

11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. megállapítja, hogy az ombudsman munkaterhe összességében nőtt az előző évhez képest, mivel 2023-ban az ombudsman 2392 új panaszt kezelt (2022-ben 2223), 398 vizsgálatot indított (2022-ben 348-at), köztük 56 közérdekű vizsgálatot (2022-ben 60), lezárt 372 vizsgálatot (2022-ben 330), és rekordszámú nyilvános hozzáférési panaszt kezelt, amely a 2022. évi 117-ről 2023-ban rekordszámú 167-re nőtt, amelyek közül 118 esetében vizsgálat indult; ezzel összefüggésben elismerését fejezi ki az ombudsmannak a ***hatékonyság*** 2023-ban ***elért javulásáért, amely*** a válaszadás elmulasztásával kapcsolatos vizsgálatok kezelésének egyszerűsítése, valamint a hatáskörön kívül eső panaszok és az információkérések feldolgozásának egyszerűsítése révén ***valósult meg***;	11. megállapítja, hogy az ombudsman munkaterhe összességében nőtt az előző évhez képest, mivel 2023-ban az ombudsman 2392 új panaszt kezelt (2022-ben 2223), 398 vizsgálatot indított (2022-ben 348-at), köztük 56 közérdekű vizsgálatot (2022-ben 60), lezárt 372 vizsgálatot (2022-ben 330), és rekordszámú nyilvános hozzáférési panaszt kezelt, amely a 2022. évi 117-ről 2023-ban rekordszámú 167-re nőtt, amelyek közül 118 esetében vizsgálat indult; ezzel összefüggésben elismerését fejezi ki az ombudsmannak***, hogy*** a ***panaszok számának csökkentése céljából*** 2023-ban a válaszadás elmulasztásával kapcsolatos vizsgálatok kezelésének egyszerűsítése, valamint a hatáskörön kívül eső panaszok és az információkérések feldolgozásának egyszerűsítése révén ***növelte hatékonyságát***; ***kéri az ombudsmant, hogy dolgozzon ki célzottabb kommunikációt e kérdés jövőbeli kezelése érdekében;***

Or. en

Módosítás 12
Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
11. megállapítja, hogy az ombudsman munkaterhe összességében nőtt az előző évhez képest, mivel 2023-ban az ombudsman 2392 új panaszt kezelt (2022-ben 2223), 398 vizsgálatot indított (2022-ben 348-at), köztük 56 közérdekű vizsgálatot (2022-ben 60), lezárt 372 vizsgálatot (2022-ben 330), és rekordszámú nyilvános hozzáférési panaszt	11. megállapítja, hogy az ombudsman munkaterhe összességében nőtt az előző évhez képest, mivel 2023-ban az ombudsman 2392 új panaszt kezelt (2022-ben 2223), 398 vizsgálatot indított (2022-ben 348-at), köztük 56 közérdekű vizsgálatot (2022-ben 60), lezárt 372 vizsgálatot (2022-ben 330), és rekordszámú nyilvános hozzáférési panaszt

kezelt, amely a 2022. évi 117-ről 2023-ban rekordszámú 167-re nőtt, amelyek közül 118 esetében vizsgálat indult; ezzel összefüggésben elismerését fejezi ki az ombudsmannak a hatékonyság 2023-ban elért javulásáért, amely a válaszadás elmulasztásával kapcsolatos vizsgálatok kezelésének egyszerűsítése, valamint a hatáskörön kívül eső panaszok és az információkérések feldolgozásának egyszerűsítése révén valósult meg;

kezelt, amely a 2022. évi 117-ről 2023-ban rekordszámú 167-re nőtt, amelyek közül 118 esetében vizsgálat indult; ezzel összefüggésben elismerését fejezi ki az ombudsmannak a hatékonyság 2023-ban elért javulásáért, amely a válaszadás elmulasztásával kapcsolatos vizsgálatok kezelésének egyszerűsítése, valamint a hatáskörön kívül eső panaszok és az információkérések feldolgozásának egyszerűsítése révén valósult meg; ***üdvözli, hogy a következő években is erőfeszítéseket kíván tenni a folyamatok észszerűsítése és egyszerűsítése céljából;***

Or. en

Módosítás 13
Virginie Joron, Ondřej Knotek, Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
15. elismeri az ombudsman által az etika, az átláthatóság és az elszámoltathatóság területén 2023-ban tett erőfeszítéseket és azok pozitív hatását, amely különösen a különböző uniós intézményeket, ügynökségeket vagy az Európai Beruházási Bankot érintő, dokumentumokhoz való nyilvános hozzáféréssel és összeférhetetlenséggel kapcsolatos vizsgálatok eredménye; elismerését fejezi ki az ombudsman által 2023 szeptemberében kiadott, a dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelmek Bizottság általi késedelmes kezeléséről szóló különjelentésért;	15. elismeri az ombudsman által az etika, az átláthatóság és az elszámoltathatóság területén 2023-ban tett ***hatalmas*** erőfeszítéseket és azok pozitív hatását, amely különösen a különböző uniós intézményeket, ügynökségeket vagy az Európai Beruházási Bankot érintő, dokumentumokhoz való nyilvános hozzáféréssel és összeférhetetlenséggel kapcsolatos vizsgálatok eredménye; elismerését fejezi ki az ombudsman által 2023 szeptemberében kiadott, a dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelmek Bizottság általi késedelmes kezeléséről szóló különjelentésért;

Or. fr

Módosítás 14
Virginie Joron, Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	15a. elismerését fejezi ki az ombudsmannak, amiért bírálni merte az Európai Unió hivatali visszásságait, különösen a Bizottság elnöke és kabinetje átláthatóságának hiányát (Pfizer-ügy stb.), valamint a forgóajtó-jelenséggel kapcsolatos ügyeket;

Or. fr

Módosítás 15
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Eero Heinäluoma

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. az ombudsman mentesítésért felelős hatóság számára készített, „Jelentés a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó mentesítés nyomon követéséről” című jelentése alapján tudomásul veszi a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz területén megfigyelt problémákat, nevezetesen az Európai Bizottság által a hozzáférési kérelmek megválaszolása során tapasztalt jelentős késedelmeket, valamint a problémás érvrendszert, amely alapján a Bizottság bizonyos esetekben megállapítja a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés biztosításának szintjét; felhívja az ombudsmant, hogy továbbra is tájékoztassa a költségvetési hatóságot a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz átláthatóságával és elszámoltathatóságával kapcsolatos munkája során tapasztalt nehézségekről;	16. az ombudsman mentesítésért felelős hatóság számára készített, „Jelentés a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó mentesítés nyomon követéséről” című jelentése alapján tudomásul veszi a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz területén megfigyelt problémákat, nevezetesen az Európai Bizottság által a hozzáférési kérelmek megválaszolása során tapasztalt jelentős késedelmeket, valamint a problémás érvrendszert, amely alapján a Bizottság bizonyos esetekben megállapítja a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés biztosításának szintjét; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nemzeti szinten továbbra is jelentős eltérések vannak a végső kedvezményezettekre vonatkozó információk időszerűsége és teljessége tekintetében; kéri a Bizottságot, hogy folyamatos nyomonkövetési és ellenőrzési feladatai keretében fokozza az e hiányosságok kezelésére irányuló erőfeszítéseit; hangsúlyozza, hogy az***

átláthatóság és az elszámoltathatóság biztosítása érdekében valamennyi tagállamban következetes és teljes körű jelentéstételre van szükség; felhívja az ombudsmant, hogy ***továbbra is kövesse nyomon a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz átláthatóságának és hatékony felügyeletének biztosítására irányuló bizottsági erőfeszítéseket, valamint*** továbbra is tájékoztassa a költségvetési hatóságot a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz átláthatóságával és elszámoltathatóságával kapcsolatos munkája során tapasztalt nehézségekről;

Or. en

Módosítás 16
Pasquale Tridico

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. az ombudsman mentesítésért felelős hatóság számára készített, „Jelentés a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó mentesítés nyomon követéséről” című jelentése alapján tudomásul veszi a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz területén megfigyelt problémákat, nevezetesen az Európai Bizottság által a hozzáférési kérelmek megválaszolása során tapasztalt jelentős késedelmeket, valamint a problémás érvrendszert, amely alapján a Bizottság bizonyos esetekben megállapítja a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés biztosításának szintjét; felhívja az ombudsmant, hogy továbbra is tájékoztassa a költségvetési hatóságot a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz átláthatóságával és elszámoltathatóságával kapcsolatos munkája során tapasztalt nehézségekről;	16. az ombudsman mentesítésért felelős hatóság számára készített, „Jelentés a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó mentesítés nyomon követéséről” című jelentése alapján tudomásul veszi a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz területén megfigyelt problémákat, nevezetesen az Európai Bizottság által a hozzáférési kérelmek megválaszolása során tapasztalt jelentős késedelmeket, valamint a problémás érvrendszert, amely alapján a Bizottság bizonyos esetekben megállapítja a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés biztosításának szintjét; ***aggodalmát fejezi ki a Bizottság azon döntése miatt, hogy nem fogadja el az ombudsman e tekintetben megfogalmazott valamennyi indítványát és megoldási javaslatát, emlékeztetve az OECD-vel együttműködésben létrehozott helyreállítási alapok felhasználása során***

a kormányzati átláthatósággal kapcsolatos bevált gyakorlatokra vonatkozó elvek fontosságára; felhívja az ombudsmant, hogy továbbra is tájékoztassa a költségvetési hatóságot a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz átláthatóságával és elszámoltathatóságával kapcsolatos munkája során tapasztalt nehézségekről;

Or. en

Módosítás 17
Tomáš Zdechovský
a PPE képviselőcsoport nevében
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
16. az ombudsman mentesítésért felelős hatóság számára készített, „Jelentés a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó mentesítés nyomon követéséről” című jelentése alapján tudomásul veszi a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz területén megfigyelt problémákat, nevezetesen az Európai Bizottság által ***a hozzáférési*** kérelmek megválaszolása során tapasztalt jelentős késedelmeket, valamint a problémás érvrendszert, amely alapján a Bizottság bizonyos esetekben megállapítja a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés biztosításának szintjét; felhívja az ombudsmant, hogy továbbra is tájékoztassa a költségvetési hatóságot a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz átláthatóságával és elszámoltathatóságával kapcsolatos munkája során tapasztalt nehézségekről;	16. az ombudsman mentesítésért felelős hatóság számára készített, „Jelentés a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó mentesítés nyomon követéséről” című jelentése alapján tudomásul veszi a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz területén megfigyelt problémákat, nevezetesen az Európai Bizottság által ***az információkhoz való hozzáférés iránti*** kérelmek megválaszolása során tapasztalt jelentős késedelmeket, ***különösen a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz legnagyobb kedvezményezettjeinek tagállamok általi késedelmes közzétételét – ami aláássa az átláthatóságot –,*** valamint a problémás érvrendszert, amely alapján a Bizottság bizonyos esetekben megállapítja a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés biztosításának szintjét; felhívja az ombudsmant, hogy továbbra is tájékoztassa a költségvetési hatóságot a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz átláthatóságával és elszámoltathatóságával kapcsolatos munkája során tapasztalt nehézségekről;

Or. en

Módosítás 18
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. kéri az ombudsmant, hogy rendszeres időközönként tájékoztassa a költségvetési hatóságot a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz átláthatóságával és elszámoltathatóságával kapcsolatos munkája során tapasztalt nehézségekről;

Or. en

Módosítás 19
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16a. kiemeli, hogy 2023-ban egy saját kezdeményezésű vizsgálatot követően, amely feltárta, hogy amikor a magánszemélyek valamely hozzáférési határozat felülvizsgálatát kérik, azaz úgynevezett hozzáférés iránti megerősítő kérelmet nyújtanak be, a Bizottság az esetek 85%-ában nem tartja be a jogszabályban meghatározott határidőket, az ombudsman sürgette az Európai Bizottságot, hogy haladéktalanul foglalkozzon a dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelmek feldolgozása terén tapasztalható rendszeres késedelmekkel; kéri, hogy a nyilvános hozzáférésről szóló uniós jogszabályban (1049/2001/EK rendelet) meghatározott határidők betartásának biztosítása

érdekében mielőbb hajtsák végre az ombudsman alapos újraértékelésre vonatkozó sürgős ajánlását; elismerését fejezi ki az ombudsmannak az Európai Parlamenthez intézett különjelentéséért, amelyben hivatalos támogatást kér az intézménytől a Bizottság arra való ösztönzéséhez, hogy az az ajánlása alapján járjon el; emlékeztet arra, hogy az ombudsman 2023 novemberében az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság keretében megvitatta a jelentést az Európai Parlament képviselőivel[1a];

1a

https://www.ombudsman.europa.eu/hu/doc/annual-report/hu/183636

Or. en

Módosítás 20
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16b. mély aggodalommal jegyzi meg, hogy az ombudsmanhoz számos panasz érkezik a polgároktól a kért dokumentumokhoz való hozzáférés megszerzése során tapasztalható rendkívüli késedelmekről; támogatja az ombudsman azon véleményét, miszerint a hozzáférés késleltetése lényegében a hozzáférés megtagadását jelenti, és hogy az adminisztratív folyamatokat észszerűsíteni kell annak biztosítása érdekében, hogy a polgárok időben hozzáférjenek a dokumentumokhoz[6a];

6a

https://www.ombudsman.europa.eu/hu/multimedia/infographics/hu/142

Or. en

Módosítás 21
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 c bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16c. megemlíti, hogy az európai ombudsman példaértékű erőfeszítéseket tett a világjárvány éveiben a polgárok jogainak az Európai Bizottság által elkövetett példátlan visszaélésekkel szembeni védelme, valamint annak kivizsgálása érdekében, hogy a Bizottság megtagadta a Covid19-oltóanyagok közpénzből való beszerzésére vonatkozó szerződésekről szóló tárgyalásokkal kapcsolatos dokumentumokhoz és szöveges üzenetekhez való hozzáférést;

Or. en

Módosítás 22
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 d bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16d. emlékeztet arra, hogy az európai ombudsman szerint a dokumentumokhoz, kiváltképp a jogalkotási dokumentumokhoz való hozzáférést csak kivételes jelleggel és a feltétlenül szükséges mértékben szabad korlátozni; emlékeztet továbbá arra, hogy a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférést megtagadó határozatoknak egyértelműen és szigorúan meghatározott jogi mentességeken kell alapulniuk, és azokat részletes és konkrét indokolásnak

kell kísérnie, hogy a polgárok megismerhessék a hozzáférés megtagadásának okát, és hatékonyan élhessenek a rendelkezésre álló jogorvoslatokkal;

Or. en

Módosítás 23
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 e bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16e. hangsúlyozza, hogy 2023-ban az ombudsman vizsgálatot indított azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság miként biztosítja az összeférhetetlenség elkerülését az EDF projektpályázatokat értékelő külső szakértők körében; hangsúlyozza, hogy ezt a vizsgálatot az a tény indokolta, hogy az uniós finanszírozással kapcsolatos pályázatok értékelésének általános gyakorlatától eltérően a Bizottság nem köteles nyilvánosságra hozni azon szakértők nevét, akikkel e projektek kapcsán konzultált[8a];
	8a https://www.ombudsman.europa.eu/hu/doc/annual-report/hu/183636

Or. en

Módosítás 24
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 f bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16f. mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy 2021-ben, miután a Bizottság elnöke és egy gyógyszeripari vállalat vezérigazgatója közötti, a Covid19-vakcinák Bizottság általi beszerzéséről szóló szöveges üzenetekhez nyilvános hozzáférés kértek, a Bizottság nem volt hajlandó elismerni, hogy az ilyen szöveges üzenetek a „dokumentum” 1049/2001/EK rendeletben meghatározott fogalma alá tartoznak; emlékeztet arra, hogy a dokumentumok nyilvántartásba vétele a dokumentumok meglétéből következik, nem pedig annak előfeltétele; tudomásul veszi, hogy az ombudsman hivatali visszásságot állapított meg a Bizottság részéről ebben az ügyben, és aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság mindeddig nem tett eleget az ombudsman azon ajánlásának, hogy végezzen további vizsgálatot a releváns szöveges üzeneteket illetően; sürgeti a Bizottságot, hogy haladéktalanul tegye közzé a szöveges üzeneteket; komoly aggodalmának ad hangot amiatt, hogy a polgárok és az uniós intézmények egyre jobban eltávolodnak egymástól, amit tovább súlyosbítanak a Bizottság által elkövetett hivatali visszásságok ezen és más esetei; hangsúlyozza, hogy „A dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés – a 2019–2021 közötti időszakra vonatkozó éves jelentés” című európai parlamenti állásfoglalásban[3a], a Covid19 elleni oltóanyagok fejlesztése, beszerzése és elosztása terén az EU által biztosított átláthatóságról szóló, 2021. október 21-i európai parlamenti állásfoglalásban[4a], az európai ombudsman 2022. évi tevékenységéről szóló éves jelentésről szóló európai parlamenti állásfoglalásban[5a], valamint az ombudsman és a Bizottság korábbi évekre vonatkozó mentesítési jelentéseiben is arra kérték a Bizottságot, hogy legyen átlátható és tegye közzé a szöveges üzeneteket, amely kéréseket eddig

nyilvánvalóan figyelmen kívül hagytak;

3a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2023-0295_HU.html

4a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2021-0435_HU.html

5a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2024-0035_HU.html

Or. en

Módosítás 25
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 g bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16g. hangsúlyozza, hogy a környezetvédelemmel kapcsolatos döntéshozatalt érintő vizsgálat során az ombudsman hivatali visszásságot tárt fel, és bírálta, hogy a Bizottság megtagadta a kerámiaiparnak az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszer keretében bejelentett üvegházhatásúgáz-kibocsátásával kapcsolatos dokumentumokhoz való hozzáférést; kiemeli továbbá, hogy az ombudsman arról értesítette a Bizottságot, hogy szélesebb körű vizsgálat elindítását fontolgatja azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság hogyan értelmezi a környezeti információk, többek között a környezetbe történő kibocsátásokkal kapcsolatos információk fogalmi körét[2a];

2a

https://www.ombudsman.europa.eu/hu/decision/hu/179451

Or. en

Módosítás 26
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 h bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	16h. hangsúlyozza, hogy azt követően, hogy a jelentések szerint Katar és a hozzá kapcsolódó szervezetek üzleti utakat finanszíroztak az Európai Bizottság egyik főigazgatója számára, az ombudsman 2021 óta tájékoztatást kért a Bizottságtól a harmadik felek által fizetett utazási költségekről, hangsúlyozza, hogy a benyújtott statisztikák felülvizsgálatát követően az ombudsman bejelentette, hogy vizsgálatot kíván indítani a szóban forgó utazások értékelése céljából, és 2023-ban sürgette a Bizottságot, hogy legalább azon információk összefoglalóját tegye közzé, amelyeket már megosztott vele ezzel kapcsolatban[7a];
	[7a] https://www.ombudsman.europa.eu/hu/case/hu/63485

Or. en

Módosítás 27
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	17a. emlékeztet az Európai Unióról szóló szerződésre, amely szerint az Uniónak és az uniós intézményeknek elő kell mozdítaniuk a szolidaritást, valamint

a nők és a férfiak közötti egyenlőséget;

Or. en

Módosítás 28
Virginie Joron

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az ombudsman főtitkári posztja több mint két éve – 2022. szeptember 1-je óta – betöltetlen; a kérdőív alapján megállapítja, hogy „a jelenlegi ombudsman a 2024 végéig megválasztandó új ombudsman felé gyakorolt gesztusként úgy határozott, hogy betöltetlenül hagyja ezt az álláshelyet, hogy utódja dönthessen a kinevezésről”; felhívja a következő ombudsmant annak biztosítására, hogy a vezetői álláshelyek csak a lehető legrövidebb ideig maradjanak betöltetlenül, és semmiképp se tovább, mint amennyi időre az új alkalmazottak felvételéhez szükség van;	***törölve***

Or. fr

Módosítás 29
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
19. ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy az ombudsman főtitkári posztja több mint két éve – 2022. szeptember 1-je óta – betöltetlen; a kérdőív alapján megállapítja, hogy „a jelenlegi ombudsman a 2024	19. ***sajnálja***, hogy az ombudsman főtitkári posztja több mint két éve – 2022. szeptember 1-je óta – betöltetlen; a kérdőív alapján megállapítja, hogy „a jelenlegi ombudsman a 2024 végéig megválasztandó

végéig megválasztandó új ombudsman felé gyakorolt gesztusként úgy határozott, hogy betöltetlenül hagyja ezt az álláshelyet, hogy utódja dönthessen a kinevezésről”; felhívja a következő ombudsmant annak biztosítására, hogy a vezetői álláshelyek csak a lehető legrövidebb ideig maradjanak betöltetlenül, és semmiképp se tovább, mint amennyi időre az új alkalmazottak felvételéhez szükség van;

új ombudsman felé gyakorolt gesztusként úgy határozott, hogy betöltetlenül hagyja ezt az álláshelyet, hogy utódja dönthessen a kinevezésről”; felhívja a következő ombudsmant annak biztosítására, hogy a vezetői álláshelyek csak a lehető legrövidebb ideig maradjanak betöltetlenül, és semmiképp se tovább, mint amennyi időre az új alkalmazottak felvételéhez szükség van;

Or. en

Módosítás 30
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. megjegyzi, hogy bár az ombudsman hivatala kis intézmény, 2023-ban 19 különböző állampolgárságú alkalmazottat foglalkoztatott; megállapítja azonban, hogy egyes állampolgárságok (például francia, ír) felülreprezentáltak, más állampolgárságok (például román, spanyol) pedig alulreprezentáltak; sürgeti az ombudsmant, hogy folytassa erőfeszítéseit a személyzetén belül valamennyi tagállam kiegyensúlyozott földrajzi képviseletének elérése érdekében;	21. megjegyzi, hogy bár az ombudsman hivatala kis intézmény, 2023-ban ***a különösen a közösségi médián és online platformokon keresztüli proaktív kommunikációnak és elérésének köszönhetően*** 19 különböző állampolgárságú alkalmazottat foglalkoztatott; megállapítja azonban, hogy egyes állampolgárságok (például francia, ír) felülreprezentáltak, más állampolgárságok (például román, spanyol) pedig alulreprezentáltak; sürgeti az ombudsmant, hogy folytassa erőfeszítéseit a személyzetén belül valamennyi tagállam kiegyensúlyozott földrajzi képviseletének elérése érdekében;

Or. en

Módosítás 31
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. megjegyzi, hogy ***bár*** az ombudsman hivatala ***kis intézmény,*** 2023-ban 19 különböző állampolgárságú alkalmazottat foglalkoztatott; ***megállapítja*** azonban, hogy egyes állampolgárságok (például francia, ír) felülreprezentáltak, más állampolgárságok (például román, spanyol) pedig alulreprezentáltak; sürgeti az ombudsmant, hogy folytassa erőfeszítéseit a személyzetén belül valamennyi tagállam kiegyensúlyozott földrajzi képviseletének elérése érdekében;	21. megjegyzi, hogy az ombudsman hivatala 2023-ban 19 különböző állampolgárságú alkalmazottat foglalkoztatott; ***elégedetlenségének adott hangot*** azonban ***azzal kapcsolatban***, hogy egyes állampolgárságok (például francia, ír) felülreprezentáltak, más állampolgárságok (például román, spanyol) pedig alulreprezentáltak; sürgeti az ombudsmant, hogy folytassa erőfeszítéseit a személyzetén belül valamennyi tagállam kiegyensúlyozott földrajzi képviseletének elérése érdekében***, és az alulreprezentált nemzetiségek vonzása érdekében javítsa kommunikációját, növelje láthatóságát és javítsa a munkakörülményeket***;

Or. en

Módosítás 32
Tomáš Zdechovský
a PPE képviselőcsoport nevében
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
21. megjegyzi, hogy bár az ombudsman hivatala kis intézmény, 2023-ban 19 különböző állampolgárságú alkalmazottat foglalkoztatott; megállapítja azonban, hogy egyes állampolgárságok (például francia, ír) felülreprezentáltak, más állampolgárságok (például román, spanyol) pedig alulreprezentáltak; sürgeti az ombudsmant, hogy folytassa erőfeszítéseit a személyzetén belül valamennyi tagállam kiegyensúlyozott földrajzi képviseletének elérése érdekében;	21. megjegyzi, hogy bár az ombudsman hivatala kis intézmény, 2023-ban 19 különböző állampolgárságú alkalmazottat foglalkoztatott; megállapítja azonban, hogy egyes állampolgárságok (például francia, ír) felülreprezentáltak, más állampolgárságok (például román, spanyol) pedig alulreprezentáltak; sürgeti az ombudsmant, hogy folytassa erőfeszítéseit a személyzetén belül – ***különösen a vezetői szinten*** – valamennyi tagállam állampolgárai kiegyensúlyozott földrajzi eloszlásának elérése érdekében;

Or. en

Módosítás 33
Pasquale Tridico

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. megjegyzi, hogy a nemek közötti egyensúly tekintetében az ombudsman valamennyi személyzeti kategóriában – különösen vezetői szinten – több nőt foglalkoztat, mint férfit, és a nők és férfiak aránya összességében megegyezik a 2022. évivel; arra ösztönzi az ombudsmant, hogy folytassa erőfeszítéseit a nemek kiegyensúlyozott képviseletének elérése érdekében;

Or. en

Módosítás 34
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	21a. tudomásul veszi, hogy az ombudsmani hivatal személyzetén belül a nemek képviselete 2022-höz képest változatlan maradt: 2023-ban a nők aránya 67%, a férfiaké pedig 33% volt; arra ösztönzi az ombudsmant, hogy fokozza a nemek személyzetén belüli kiegyensúlyozottabb képviseletének elérésére irányuló erőfeszítéseit;

Or. en

Módosítás 35
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	22a. elismeri, hogy az ombudsmani hivatal kis mérete lehetővé teszi a vezetők számára, hogy szorosan nyomon kövessék a személyzet munkaterhelését és elvégezzék a szükséges kiigazításokat, lehetővé téve az esetleges kiégések korai felismerését; megjegyzi, hogy a 2023. évi személyzeti felmérés nem jelzett semmilyen gondot a munkateher elosztásával vagy a munkával kapcsolatos egészségügyi problémákkal kapcsolatban, továbbá az Európai Parlament orvosi szolgálata nem számolt be kiégéssel kapcsolatos krónikus betegségekről;

Or. en

Módosítás 36
Damian Boeselager
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. megelégedéssel állapítja meg, hogy 2023-ban nem érkezett bejelentés zaklatási ***esetetről***; elismeri az ombudsman arra irányuló erőfeszítéseit, hogy szexuális és pszichológiai zaklatástól mentes munkakörnyezetet biztosítson, különösen a tudatosság növelése és képzés révén; elégedetten veszi tudomásul, hogy egy, az etikai keretrendszerrel kapcsolatos belső ellenőrzés keretében 2023-ban végzett felmérés azt mutatta, hogy a személyzet 90%-a ismerte a zaklatás bármilyen formájával kapcsolatos politikát és	23. megelégedéssel állapítja meg, hogy 2023-ban nem érkezett bejelentés zaklatási ***esetről***; elismeri az ombudsman arra irányuló erőfeszítéseit, hogy szexuális és pszichológiai zaklatástól mentes ***és inkluzív*** munkakörnyezetet biztosítson, különösen a tudatosság növelése és képzés révén; elégedetten veszi tudomásul, hogy egy, az etikai keretrendszerrel kapcsolatos belső ellenőrzés keretében 2023-ban végzett felmérés azt mutatta, hogy a személyzet 90%-a ismerte a zaklatás bármilyen formájával kapcsolatos politikát

iránymutatásokat;	és iránymutatásokat; ***a munkahelyi zaklatással kapcsolatos panaszokat illetően olyan független felügyeleti mechanizmus létrehozását szorgalmazza, amely biztosítja a pártatlan vizsgálatokat, valamint az ügyek számára, típusára és kimenetelére vonatkozó kötelező éves jelentéstételt;***

Or. en

Módosítás 37
Tomáš Zdechovský
a PPE képviselőcsoport nevében
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. megelégedéssel állapítja meg, hogy 2023-ban nem érkezett bejelentés zaklatási ***esetetről***; elismeri az ombudsman arra irányuló erőfeszítéseit, hogy szexuális és pszichológiai zaklatástól mentes munkakörnyezetet biztosítson, különösen a tudatosság növelése és képzés révén; elégedetten veszi tudomásul, hogy egy, az etikai keretrendszerrel kapcsolatos belső ellenőrzés keretében 2023-ban végzett felmérés azt mutatta, hogy a személyzet 90%-a ismerte a zaklatás bármilyen formájával kapcsolatos politikát és iránymutatásokat;	23. megelégedéssel állapítja meg, hogy 2023-ban nem érkezett bejelentés zaklatási ***esetről***; elismeri az ombudsman arra irányuló erőfeszítéseit, hogy szexuális és pszichológiai zaklatástól mentes munkakörnyezetet biztosítson, különösen a tudatosság növelése és képzés révén; elégedetten veszi tudomásul, hogy egy, az etikai keretrendszerrel kapcsolatos belső ellenőrzés keretében 2023-ban végzett felmérés azt mutatta, hogy a személyzet 90%-a ismerte a zaklatás bármilyen formájával kapcsolatos politikát és iránymutatásokat;

Or. en

Módosítás 38
Pasquale Tridico

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
23. megelégedéssel állapítja meg, hogy 2023-ban nem érkezett bejelentés zaklatási ***esetetről***; elismeri az ombudsman arra irányuló erőfeszítéseit, hogy szexuális és pszichológiai zaklatástól mentes munkakörnyezetet biztosítson, különösen a tudatosság növelése és képzés révén; elégedetten veszi tudomásul, hogy egy, az etikai keretrendszerrel kapcsolatos belső ellenőrzés keretében 2023-ban végzett felmérés azt mutatta, hogy a személyzet 90%-a ismerte a zaklatás bármilyen formájával kapcsolatos politikát és iránymutatásokat;	23. megelégedéssel állapítja meg, hogy 2023-ban nem érkezett bejelentés zaklatási ***esetről***; elismeri az ombudsman arra irányuló erőfeszítéseit, hogy szexuális és pszichológiai zaklatástól mentes munkakörnyezetet biztosítson, különösen a tudatosság növelése és képzés révén; elégedetten veszi tudomásul, hogy egy, az etikai keretrendszerrel kapcsolatos belső ellenőrzés keretében 2023-ban végzett felmérés azt mutatta, hogy a személyzet 90%-a ismerte a zaklatás bármilyen formájával kapcsolatos politikát és iránymutatásokat;

Or. en

Módosítás 39
Csaba Molnár, Claudiu Manda, Marit Maij

Állásfoglalásra irányuló indítvány
24 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
24. ***megjegyzi***, hogy az ombudsman 2023-ban 18 fizetett gyakornokot fogadott (csakúgy, mint 2022-ben), akik egyikét az ombudsman első, fogyatékossággal élő jelöltekre irányuló felhívását követően választották ki;	24. ***megelégedettséggel jegyzi meg***, hogy az ombudsman 2023-ban 18 fizetett gyakornokot fogadott (csakúgy, mint 2022-ben), akik egyikét az ombudsman első, fogyatékossággal élő jelöltekre irányuló felhívását követően választották ki; ***elismeri, hogy ez a kezdeményezés előmozdítja az inkluzivitást és az esélyegyenlőséget azáltal, hogy lehetővé teszi a gyakornokok számára, hogy értékes tapasztalatokat szerezzenek az uniós intézményeken belül;***

Or. en

Módosítás 40
Damian Boeselager
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
25. üdvözli az ombudsman etikai keretének megerősítésére és tudatosítására irányuló folyamatos erőfeszítéseket; ezzel összefüggésben megjegyzi, hogy 2023-ban az ombudsman felülvizsgálta a visszaélést bejelentő személyekre vonatkozó politikát a visszaélést bejelentő személyek további védelme érdekében, teljes mértékben bevezette a SYSPER etikai eszközt, amely lehetővé teszi a személyzet tagjai számára, hogy frissítsék nyilatkozataikat (az összeférhetetlenségekről és házastársuk/partnerük szakmai tevékenységeiről), és interaktív tanfolyamot szervezett „A munkahelyi tisztelet és méltóság, valamint a kezdeményezőként, címzettként és passzív megfigyelőként betöltött szerepünk” címmel; üdvözli a 2023-ban végzett általános személyzeti felmérés eredményét, amely megerősíti a személyzet etikai kérdésekkel kapcsolatos magas szintű tudatosságát;	25. üdvözli az ombudsman etikai keretének megerősítésére és tudatosítására irányuló folyamatos erőfeszítéseket; ezzel összefüggésben megjegyzi, hogy 2023-ban az ombudsman felülvizsgálta a visszaélést bejelentő személyekre vonatkozó politikát a visszaélést bejelentő személyek további védelme érdekében, teljes mértékben bevezette a SYSPER etikai eszközt, amely lehetővé teszi a személyzet tagjai számára, hogy frissítsék nyilatkozataikat (az összeférhetetlenségekről és házastársuk/partnerük szakmai tevékenységeiről), és interaktív tanfolyamot szervezett „A munkahelyi tisztelet és méltóság, valamint a kezdeményezőként, címzettként és passzív megfigyelőként betöltött szerepünk” címmel; üdvözli a 2023-ban végzett általános személyzeti felmérés eredményét, amely megerősíti a személyzet etikai kérdésekkel kapcsolatos magas szintű tudatosságát; ***kéri, hogy a döntéshozatali és érdekképviseleti erőfeszítések átláthatóságának biztosítása érdekében tegyék közzé az ombudsmani hivatal külső szereplőkkel, többek között vállalatokkal, érdekcsoportokkal és uniós ügynökségekkel tartott összes magas szintű találkozóját;***

Or. en

Módosítás 41
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Állásfoglalásra irányuló indítvány
25 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

25. üdvözli az ombudsman etikai keretének megerősítésére és tudatosítására irányuló folyamatos erőfeszítéseket; ***ezzel összefüggésben megjegyzi***, hogy 2023-ban az ombudsman felülvizsgálta a visszaélést bejelentő személyekre vonatkozó politikát a visszaélést bejelentő személyek ***további védelme*** érdekében, teljes mértékben bevezette a SYSPER etikai eszközt, amely lehetővé teszi a személyzet tagjai számára, hogy frissítsék nyilatkozataikat (az összeférhetetlenségekről és házastársuk/partnerük szakmai tevékenységeiről), és interaktív tanfolyamot szervezett „A munkahelyi tisztelet és méltóság, valamint a kezdeményezőként, címzettként és passzív megfigyelőként betöltött szerepünk” címmel; üdvözli a 2023-ban végzett általános személyzeti felmérés eredményét, amely megerősíti a személyzet etikai kérdésekkel kapcsolatos magas szintű tudatosságát;	25. üdvözli az ombudsman etikai keretének megerősítésére és tudatosítására irányuló folyamatos erőfeszítéseket; ***elismeréssel veszi tudomásul***, hogy 2023-ban az ombudsman felülvizsgálta a visszaélést bejelentő személyekre vonatkozó politikát a visszaélést bejelentő személyek ***védelmének megerősítése, az adatvédelmi normákkal való jobb összhang biztosítása, a titoktartás és a támogatás fokozása, valamint az etikai kapcsolattartókra vonatkozó rendelkezések beépítése*** érdekében***; üdvözli továbbá***, ***hogy*** teljes mértékben bevezette a SYSPER etikai eszközt, amely lehetővé teszi a személyzet tagjai számára, hogy frissítsék nyilatkozataikat (az összeférhetetlenségekről és házastársuk/partnerük szakmai tevékenységeiről), és interaktív tanfolyamot szervezett „A munkahelyi tisztelet és méltóság, valamint a kezdeményezőként, címzettként és passzív megfigyelőként betöltött szerepünk” címmel; üdvözli a 2023-ban végzett általános személyzeti felmérés eredményét, amely megerősíti a személyzet etikai kérdésekkel kapcsolatos magas szintű tudatosságát;

Or. en

Módosítás 42
Damian Boeselager
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
27 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	27a. kéri, hogy az ombudsmani hivatal egykori vezető beosztású tisztviselői tekintetében vezessenek be egy kötelező kétéves várakozási időszakot, mielőtt az uniós intézményekhez kapcsolódóan lobbitevékenységet folytathatnának, illetve

konzultációs vagy tanácsadói szerepet tölthetnének be, ily módon erősebb biztosítékokat garantálva az összeférhetetlenséggel szemben;

Or. en

Módosítás 43
Damian Boeselager
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29a. kéri az ombudsmant, hogy a vezető beosztású alkalmazottak esetében vezesse be a kötelezően kitöltendő, magánérdekeltségekről szóló nyilatkozatot, valós idejű nyilvános hozzáférést biztosítva az esetleges összeférhetetlenségekre, külső szerepvállalásokra és pénzügyi eszközökre vonatkozó információkhoz;

Or. en

Módosítás 44
Damian Boeselager
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
29 b bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	29b. kéri az ombudsmant, hogy terjessze ki az uniós finanszírozású programokhoz kapcsolódó emberi jogi jogsértések nyomon követését, nagyobb felügyeletet biztosítva a migrációs politikákkal, a munkavállalói jogokkal és a vállalati elszámoltathatósággal kapcsolatos esetleges intézményi

visszaélések esetében;

Or. en

Módosítás 45
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
30. ***megjegyzi***, hogy az ombudsman ingatlanokra és kapcsolódó költségekre vonatkozó végleges költségvetése (az átcsoportosításokat követően) körülbelül 15%-kal, a 2022. évi 1 622 200 EUR-ról 2023-ban 1 373 000 EUR-ra csökkent; megjegyzi, hogy a bérleti díjakra vonatkozó előirányzatok 26%-kal, a 2022. évi 1 177 700 EUR-ról 2023-ban 866 100 EUR-ra csökkentek, és a kifizetések végrehajtási aránya mindkét évben közel 100%-os volt;	30. ***üdvözli***, hogy az ombudsman ingatlanokra és kapcsolódó költségekre vonatkozó végleges költségvetése (az átcsoportosításokat követően) körülbelül 15%-kal, a 2022. évi 1 622 200 EUR-ról 2023-ban 1 373 000 EUR-ra csökkent; megjegyzi, hogy a bérleti díjakra vonatkozó előirányzatok 26%-kal, a 2022. évi 1 177 700 EUR-ról 2023-ban 866 100 EUR-ra csökkentek, és a kifizetések végrehajtási aránya mindkét évben közel 100%-os volt;

Or. en

Módosítás 46
Pasquale Tridico

Állásfoglalásra irányuló indítvány
31 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	31a. emlékeztet arra, hogy az ombudsman nem rendelkezik saját épületekkel, hanem Brüsszelben egy épületet, Strasbourgban pedig irodahelyiségeket bérel; megelégedéssel jegyzi meg, hogy a strasbourgi Havel-épület teljes mértékben akadálymentes a mozgáskorlátozott vagy más fogyatékossággal élő személyek számára, és rendkívül sajnálatosnak tartja, hogy a

Brüsszelben bérelt épület akadálymentessége javításra szorul; kéri a Parlamentet, hogy javítsa az ombudsman számára bérbeadott brüsszeli épület akadálymentességét;

Or. en

Módosítás 47
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Állásfoglalásra irányuló indítvány
34 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
34. megjegyzi, hogy 2023-tól az ombudsman aktívan vizsgálja a mesterséges intelligencia (MI) használata által kínált lehetőségeket; ezzel összefüggésben üdvözli az ombudsman és az Európai Bizottság Közös Kutatóközpontja közötti partnerséget a nagy nyelvi modellekkel való kísérletezés, valamint a mesterséges intelligencia felhasználási lehetőségeinek tesztelése és értékelése tekintetében; megjegyzi továbbá, hogy az ombudsman számos MI-eszközt vásárolt, amelyek sikeresen hozzájárultak a videotartalmak létrehozásához; üdvözli, hogy az ombudsman belső iránymutatásokat fogadott el annak biztosítása érdekében, hogy a külső MI-eszközöket felelős és átlátható módon használják; kéri az ombudsmant, hogy folyamatosan tájékoztassa a mentesítésért felelős hatóságot az MI-eszközök tesztelése és használata terén elért eredményekről;	34. megjegyzi, hogy 2023-tól az ombudsman aktívan vizsgálja a mesterséges intelligencia (MI) használata által kínált lehetőségeket; ezzel összefüggésben üdvözli az ombudsman és az Európai Bizottság Közös Kutatóközpontja közötti partnerséget a nagy nyelvi modellekkel való kísérletezés, valamint a mesterséges intelligencia felhasználási lehetőségeinek tesztelése és értékelése tekintetében; megjegyzi továbbá, hogy az ombudsman számos MI-eszközt vásárolt, amelyek sikeresen hozzájárultak a videotartalmak létrehozásához; üdvözli, hogy az ombudsman belső iránymutatásokat fogadott el annak biztosítása érdekében, hogy a külső MI-eszközöket felelős és átlátható módon használják; ***ösztönzi az ombudsmant, hogy a személyzet részére biztosítson kötelező képzést az MI-eszközök biztonságos és etikus használatával kapcsolatban annak érdekében, hogy javítsa az ezzel kapcsolatos ismereteiket és csökkentse a lehetséges kockázatokat;*** kéri az ombudsmant, hogy folyamatosan tájékoztassa a mentesítésért felelős hatóságot az MI-eszközök tesztelése és használata terén elért eredményekről;

Or. en

Módosítás 48
Damian Boeselager
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	35a. sürgeti az ombudsmant, hogy erősítse meg a kiberbiztonsági intézkedéseket azáltal, hogy informatikai biztonsági költségvetését az uniós kiberbiztonsági irányelvekkel összhangban az összes informatikai kiadás legalább 10%-ára növeli, továbbá végezzen éves stressztesztet az adatvédelmi protokollok vonatkozásában;

Or. en

Módosítás 49
Vlad Vasile-Voiculescu, Olivier Chastel, Michal Wiezik, Gilles Boyer

Állásfoglalásra irányuló indítvány
35 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	35a. ösztönzi az ombudsmant, hogy szorosan működjön együtt az Európai Uniós Kiberbiztonsági Ügynökséggel (ENISA); javasolja, hogy az ombudsman teljes személyzete számára biztosítsanak kiberbiztonsággal kapcsolatos, rendszeresen naprakésszé tett képzési programokat;

Or. en

Módosítás 50

Damian Boeselager
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
37 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	37a. kéri az ombudsmant, hogy 2025-ig fogadjon el egy olyan, zöld átállásra vonatkozó átfogó stratégiát, amely egyértelmű fenntarthatósági célértékeket tartalmaz, beleértve az intézményi szén-dioxid-kibocsátás 2030-ig történő 50%-os csökkentését, a zöld közbeszerzés előnyben részesítését és a papírmentes munkafolyamatok 2026-ig történő teljes körű elfogadását;

Or. en

Módosítás 51
Damian Boeselager
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	38a. sürgeti az ombudsmant, hogy brüsszeli és strasbourgi irodáiban növelje a megújuló energiaforrások használatát, a szolgáltatási szerződésekbe vezessen be kötelező fenntarthatósági záradékokat, valamint vizsgálja meg, hogy a zöld mobilitást illetően milyen ösztönzőiket lehetne bevezetni a személyzet számára a munkával összefüggő utazások környezeti hatásának csökkentése érdekében;

Or. en

Módosítás 52
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
38 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	38a. kéri az intézményt, hogy saját intézményi tapasztalatai és a korábbi esetekből levont tanulságok alapján tegyen ajánlásokat az Európai Parlament és annak Költségvetési Ellenőrző Bizottsága számára az uniós forrásokkal való visszaélések és azok hűtlen kezelése elleni küzdelem új módszereivel kapcsolatban, ossza meg a bevált gyakorlatokat, mivel bebizonyosodott, hogy az Európai Unió pénzügyi érdekeit nem védték kellően az Európai Parlamentben; úgy véli, hogy – miként azt a büntetőügyek és a vizsgálatok során is feltárták – a Parlament számára e kérdéssel kapcsolatban hasznos lenne egy új szemléletmód és az intézmény hozzájárulása;

Or. en

Módosítás 53
Tomáš Zdechovský
a PPE képviselőcsoport nevében
Kinga Kollár

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
40. elismerését fejezi ki az ombudsmannak az OLAF-fal, a Számvevőszékkel és az Európai Ügyészséggel folytatott jó együttműködéséért, amely 2023-ban például az uniós intézmények átláthatósága és integritása javításának módjairól vagy az uniós felügyeleti keretről szóló találkozók és eszmecserék formájában valósult meg; emlékeztet arra, hogy az ombudsman és az	40. elismerését fejezi ki az ombudsmannak az OLAF-fal, a Számvevőszékkel és az Európai Ügyészséggel folytatott jó együttműködéséért, amely 2023-ban például az uniós intézmények átláthatósága és integritása javításának módjairól vagy az uniós felügyeleti keretről szóló találkozók és eszmecserék formájában valósult meg; emlékeztet arra, hogy az ombudsman és az

OLAF létrehozott egy rendszert a vizsgálatok megkettőzésének elkerülésére; a kérdőív alapján megállapítja, hogy az ombudsman és az európai adatvédelmi biztos főként eseti és informális alapon működik együtt az esetenként szükség gyors és hatékony kooperáció céljából;	OLAF létrehozott egy rendszert a vizsgálatok megkettőzésének elkerülésére; a kérdőív alapján megállapítja, hogy az ombudsman és az európai adatvédelmi biztos főként eseti és informális alapon működik együtt az esetenként szükség gyors és hatékony kooperáció céljából; ***ösztönzi az ombudsmant, hogy szorosan működjön együtt a többi intézménnyel és európai ügynökséggel;***
	Or. en

Módosítás 54
Damian Boeselager
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
40 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	40a. kéri az ombudsmant, hogy vezessen be hivatalos éves párbeszédet az Európai Parlament Költségvetési Ellenőrző Bizottságával és Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságával, biztosítva ezáltal az intézményi átláthatóságnak, a kormányzási reformoknak és az alapvető jogok védelmének rendszeres nyomon követését;
	Or. en

Módosítás 55
Csaba Molnár, Claudiu Manda

Állásfoglalásra irányuló indítvány
41 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
41. elismeri az ombudsmanok európai hálózatával (ENO) folytatott magas szintű eszmecsere és koordináció fenntartásának	41. elismeri az ombudsmanok európai hálózatával (ENO) folytatott magas szintű eszmecsere és koordináció fenntartásának

fontosságát; üdvözli az ENO éves konferenciájának megszervezését, amely 2023-ban olyan témákról tartott üléseket is magában foglalt, mint a migráció, a mesterséges intelligencia és a közigazgatás etikája; megelégedéssel veszi tudomásul, hogy a lekérdezési eljárás révén az ombudsman segíti az ENO tagjait a nemzeti és regionális szintű vizsgálatok lefolytatásában, míg 2023-ban az ombudsman öt uniós tagállamból származó öt lekérdezést zárt le;	fontosságát; üdvözli az ENO éves konferenciájának megszervezését, amely 2023-ban olyan témákról tartott üléseket is magában foglalt, mint a migráció, a mesterséges intelligencia és a közigazgatás etikája; megelégedéssel veszi tudomásul, hogy a lekérdezési eljárás révén az ombudsman segíti az ENO tagjait a nemzeti és regionális szintű vizsgálatok lefolytatásában, míg 2023-ban az ombudsman öt uniós tagállamból származó öt lekérdezést zárt le; ***elismerését fejezi ki az ENO 2023. évi éves konferenciájának megszervezéséért, amely értékes platformként szolgál az európai ombudsmanok tevékenységeit befolyásoló kulcsfontosságú kérdésekről folytatott párbeszédhez;***
	Or. en

Módosítás 56
Tamás Deutsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
42 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	42a. kéri az intézményt, hogy tartózkodjon a gender- és woke-ideológia előmozdításától, terjesztésétől és támogatásától, és tartsa tiszteletben a Szerződést és annak rendelkezéseit, valamint tartsa tiszteletben a tagállamok nemzeti identitását, amely alapvető berendezkedésük, történelmük, vallásuk és hagyományaik elválaszthatatlan részét képezi;
	Or. en

Módosítás 57
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
44 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
44. üdvözli az ombudsman arra irányuló 2023. évi erőfeszítéseit és fellépéseit, hogy felhívja a polgárok figyelmét az ombudsman szerepére és arra, hogy az uniós intézmények által elkövetett hivatali visszásságok esetén az ombudsmanhoz fordulhatnak; e tekintetben tudomásul veszi az ombudsman munkáját bemutató és közbenjárásának három kulcsfontosságú területét elmagyarázó videósorozattal kapcsolatban 2023-ban szervezett kommunikációs kampányt, amelynek része volt még egy az ombudsman munkájának távlati hatását szemléltető tallózható leírás és a dokumentumokhoz való hozzáférésre vonatkozó útmutató; üdvözli továbbá a jó közigazgatásért járó díj átadó ünnepségének megszervezését, valamint azt, hogy az ombudsman részt vett a brüsszeli és strasbourgi uniós nyílt napon, ahol az érdekelt felek számára rendezett célzott rendezvényeken látta vendégül a tudományos szakértőket és agytrösztöket, valamint hogy részt vett a 2023-as strasbourgi európai ifjúsági rendezvényen;	44. üdvözli az ombudsman arra irányuló 2023. évi erőfeszítéseit és fellépéseit, hogy felhívja a polgárok figyelmét az ombudsman szerepére és arra, hogy az uniós intézmények által elkövetett hivatali visszásságok esetén az ombudsmanhoz fordulhatnak; ***tudomásul veszi a Bizottság tevékenységeivel kapcsolatos, hivatali visszásságokra vonatkozó határozatok jelentős számát, különös tekintettel a polgároknak a dokumentumokhoz való hozzáféréshez fűződő jogaira;*** e tekintetben tudomásul veszi az ombudsman munkáját bemutató és közbenjárásának három kulcsfontosságú területét elmagyarázó videósorozattal kapcsolatban 2023-ban szervezett kommunikációs kampányt, amelynek része volt még egy az ombudsman munkájának távlati hatását szemléltető tallózható leírás és a dokumentumokhoz való hozzáférésre vonatkozó útmutató; üdvözli továbbá a jó közigazgatásért járó díj átadó ünnepségének megszervezését, valamint azt, hogy az ombudsman részt vett a brüsszeli és strasbourgi uniós nyílt napon, ahol az érdekelt felek számára rendezett célzott rendezvényeken látta vendégül a tudományos szakértőket és agytrösztöket, valamint hogy részt vett a 2023-as strasbourgi európai ifjúsági rendezvényen;

Or. en

Módosítás 58
Virginie Joron, Julien Sanchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

46. megjegyzi, hogy az ombudsman rendelkezik közösségimédia-fiókokkal az Instagramon, a LinkedInen és az X-en (korábbi Twitter), ahol a követők számának növekedése és az aktivitási arány 2023-ban tovább növekedett; üdvözli az ombudsmannak az európai adatvédelmi biztos által vezetett kísérleti projektben való részvételét, amelynek célja, hogy az uniós intézmények bekapcsolódjanak az EU-Voice és az EU-Video hálózatba, amely két ingyenes, nyílt forráskódú, Mastodon szoftveren alapuló közösségimédia-hálózat, és amely lehetővé teszi az uniós intézmények számára, hogy szövegek, képek, videók és podcastok megosztásával lépjenek kapcsolatba a nyilvánossággal.	46. megjegyzi, hogy az ombudsman rendelkezik közösségimédia-fiókokkal az Instagramon, a LinkedInen és az X-en (korábbi Twitter), ahol a követők számának növekedése ***(36 700 követő az X-en)*** és az aktivitási arány 2023-ban tovább növekedett; üdvözli az ombudsmannak az európai adatvédelmi biztos által vezetett kísérleti projektben való részvételét, amelynek célja, hogy az uniós intézmények bekapcsolódjanak az EU-Voice és az EU-Video hálózatba, amely két ingyenes, nyílt forráskódú, Mastodon szoftveren alapuló közösségimédia-hálózat, és amely lehetővé teszi az uniós intézmények számára, hogy szövegek, képek, videók és podcastok megosztásával lépjenek kapcsolatba a nyilvánossággal.

Or. fr

Módosítás 59
Virginie Joron, Tamás Deutsch, Julien Sanchez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
46 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	46a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az ombudsman politikai okokból már nem használja az X-et/Twittert.

Or. fr